

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 95

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix des numéros 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. —
Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des
banques d'émission suisses. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„Zürich“.

Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich.

Das Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Schaffhausen wird hiemit verzeigt bei Herrn J. Sigg-Moser, Steuerkommissär, in Schaffhausen, an Stelle des verstorbenen Herrn A. Weber-Pfeiffer, daselbst.
Zürich, den 7. März 1902.

„Zürich“.

Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft,
Der Direktor: Meyer.

(D. 24)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1902. 8. März. Unter der Firma Musikgesellschaft Lyss hat sich, mit Sitz in Lyss, ein Verein gebildet, welcher durch musikalische Übungen und Unterhaltungen ein gesellschaftliches Zusammenwirken und Leben zu erstreben und allen Anforderungen an eine gehörige Blechmusik zu entsprechen bezweckt. Die Statuten datieren vom 4. Januar 1902. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Diese setzt sich zusammen aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Aktivmitglied kann jeder unbescholtene Bürger werden, der das 16. Altersjahr zurückgelegt hat und sich über musikalische Kenntnisse ausweist. Um den Verein verdiente Personen können zu Ehrenmitgliedern ernannt werden. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt, Tod oder Ausschluss. Die Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung und der Vorstand. Dieser besteht aus Präsident, Vicepräsident, Sekretär, Kassier, Materialverwalter und zwei Beisitzern. Präsident, Vicepräsident und Sekretär führen namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung zu je zweien. Nach aussen wird der Verein durch Präsident, Vicepräsident oder Sekretär vertreten. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch Umlisten. Für Ansprüche Dritter an den Verein haftet nur das Vereinsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Im Falle der Auflösung des Vereins darf das Inventar desselben nicht veräussert werden; dasselbe geht vielmehr in den Besitz des Gemeinderates von Lyss über, der die Vereinsgegenstände einem allfällig neu entstehenden hiesigen Verein, der die Tendenzen und Zwecke des gegenwärtigen verfolgt und anstrebt, unentgeltlich zur Verfügung zu stellen hat. Präsident ist Fritz Egger, von Leuzigen; Vicepräsident: Hermann Bigler, von Eggwil, und Sekretär: Hermann Stauffer, von Eggwil, sämtliche in Lyss.

8. März. Die Firma G. Barth-Hurni in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 25 vom 28. Januar 1896, pag. 99) ist infolge Eröffnung des Konkurses über den Inhaber erloschen.

Bureau Aarwangen.

8. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Käseereigesellschaft Schwarzenbach in Untersteckholz (S. H. A. B. Nr. 69 vom 14. Mai 1883, pag. 549, und Nr. 50 vom 5. März 1894, pag. 201) hat an Stelle der ausgetretenen Albert Hofstetter und Friedrich Egger gewählt: als Präsident: Johann Spichiger, Landwirt, von und in Untersteckholz, und als Vicepräsident: Arnold Bösiger, Landwirt, von und in Untersteckholz.

Bureau Bern.

8. März. Die Firma Ch. Grimm-Schwarz, Nachf. v. Schwarz-Willy in Bern (S. H. A. B. Nr. 73 vom 19. März 1895, pag. 305) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaftsbau Museum Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1893, pag. 615; 1895, pag. 341; 1896, pag. 1345; 1897, pag. 528; 1898, pag. 1135) hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Dezember 1900 dem demissionierenden Präsidenten F. Jäger-Winkler die nachgesuchte Entlassung als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates erteilt. An Stelle des letztern wählte sodann der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 15. Januar 1901 als Präsident: Eduard Rybi, Architekt, von und in Bern, und als Vicepräsident: Dr. jur. Hermann Rüfenacht, Fürsprecher, von und in Bern, beide bisherige Verwaltungsratsmitglieder.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1902. 10. März. Die Firma Fassbind Carl, Landwirt in Oberarth, Gemeinde Arth (S. H. A. B. Nr. 226 vom 28. November 1891, pag. 916) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1902. 8. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Widmer in Schönenwerd (S. H. A. B. 1899, pag. 1374) ist infolge Verzichtes der Inhaber erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «J. Widmer-Roth» über.

Inhaber der Firma J. Widmer-Roth in Schönenwerd ist Jean Widmer-Roth, von Safenwil, in Schönenwerd. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Widmer».

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 6. März. Inhaber der Firma Riwka Grossmann in Basel ist Riwka Grossmann-Krawiecka, von Bresyn (Russland), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in Spezerei- und Manufakturwaren. Geschäftslokal: Feldbergstrasse 34.

7. März. Die Firma Cafader & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1898, pag. 2/3) widerruft die an Gottlieb Müller erteilte Prokura.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1902. 10. März. Die Firma Heinrich Ambühl, Viehhändler in Winzenberg, pol. Gmde. Lütisburg (S. H. A. B. vom 4. März 1892, pag. 205) ist infolge Verkaufes erloschen.

Inhaber der Firma August Ambühl z. Landhaus in Winzenberg, pol. Gmde. Lütisburg, ist August Ambühl, von Wattwil, in Winzenberg, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Wirtschaft, Landwirtschaft und Viehhandel. Winzenberg, Landhaus.

10. März. Die Firma Joh. Dom. Federer in Berneck (S. H. A. B. Nr. 223 vom 6. Juli 1899, pag. 900) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma J. D. Federer's Wwe. in Berneck ist Witwe Maria Federer-Keel, von und in Berneck, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Konfektion und Ellenwarenhandlung. Zur Palme.

10. März. Inhaber der Firma B. Gantenbein in Ebnat ist Burkhard Gantenbein, von Grabs, in Ebnat. Pferdehalterei und Restaurant z. «Post». Beim Bahnhof Ebnat-Kappel.

10. März. nahber der Firma J. Hertenstein in Ebnat ist Jacob Hertenstein, von Steckborn (Thurgau), in Ebnat. Mech. Möbelschreinerei. Thurau, Ebnat. Die Firma erteilt Prokura an Ulrich Meier, von Herisau, in Ebnat.

10. März. Inhaber der Firma Hans Florin in Stolzenberg, pol. Gmde. Henau, ist Hans Florin, von Klosters, in Stolzenberg. Landwirtschaft und etwas Güterhandel. In Stolzenberg.

10. März. Inhaber der Firma Schlegel-Sturzenegger in Flawil ist Nicolaus Schlegel-Sturzenegger, von Grabs, in Flawil. Stickergererei. Obere Bahnhofstrasse.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Cirkulation Circulation eff.	Totaler Barverrat Encaisse totale	Ungedeckte Cirkulat. Circul. non couv.	Verf. Barverrat Encaisse dispo.
1900				
Durchschnitt — Moyenne . . .	200,500	108,906	91,595	22,236
Maxima . . .	226,270	111,393	114,877	26,199
Minima . . .	184,451	106,328	76,477	17,253
1901				
Durchschnitt — Moyenne . . .	197,543	116,969	80,574	31,187
Maxima . . .	220,374	129,336	108,183	43,254
Minima . . .	186,683	110,735	66,611	18,765
1902				
1. Quartal — 1 ^{er} trimestre . . .				
4. Januar — 4 janvier . . .	215,956	118,661	97,995	25,714
11. Januar — 11 janvier . . .	208,180	119,580	88,860	27,368
18. Januar — 18 janvier . . .	200,306	116,025	81,161	23,062
25. Januar — 25 janvier . . .	188,672	118,419	74,963	23,776
1. Februar — 1 ^{er} février . . .	201,615	117,104	84,611	26,530
8. Februar — 8 février . . .	196,597	116,938	74,078	23,043
15. Februar — 15 février . . .	184,011	117,150	67,221	21,077
22. Februar — 22 février . . .	184,371	115,520	76,302	22,748
1. März — 1 ^{er} mars . . .	191,322	115,520	76,302	20,453
8. März — 8 mars . . .	188,180	115,678	72,502	30,891

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 8. März 1902. Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 8 mars 1902.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken	Uebrig Kassabestände	Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung 40 % der Zirkulation Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible				
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,000,000	12,542,600	5,017,040	2,057,410	—	429,750	100,306	47
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,800,000	1,789,950	715,980	259,145	—	125,900	11,892	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,850,000	15,910,400	6,364,160	4,061,700	—	3,273,000	87,933	82
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,825,000	1,787,350	714,940	184,410	—	100,800	207,008	06
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,200,000	15,789,600	6,315,540	1,659,720	—	966,300	7,525	99
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	910,000	891,250	356,500	93,000	—	46,750	7,677	08
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,530,000	4,438,650	1,775,760	301,195	—	303,650	191,756	19
8	Aargauische Bank, Aarau	5,400,000	5,341,630	2,186,740	1,021,655	—	180,300	8,011	39
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	935,000	888,650	355,540	169,650	—	400,350	124,132	53
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,894,950	1,893,400	757,360	197,390	—	171,050	119,372	52
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	894,550	357,940	225,970	—	225,050	71,101	60
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,830,000	3,781,450	1,512,550	326,930	—	347,000	15,756	14
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,550,000	5,361,350	2,144,540	1,014,525	—	415,950	21,441	59
14	Banque du Commerce, Genève	22,900,000	21,226,400	5,940,560	1,782,055	—	472,950	13,760	—
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,770,000	2,749,350	1,099,740	366,590	—	199,150	21,499	71
17	Bank in Basel, Basel	21,600,000	21,082,300	8,482,920	2,269,680	—	2,226,000	52,063	08
18	Bank in Luzern, Luzern	4,570,000	4,467,900	1,783,160	749,835	—	179,400	163,169	02
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	28,300,000	25,865,850	10,347,840	7,140,030	—	5,753,500	103,119	56
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,150,000	3,102,200	1,240,650	303,370	—	327,600	68,065	45
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,175,800	1,149,100	489,640	147,365	—	219,150	10,755	15
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,800,000	10,100,550	4,040,220	1,215,650	—	493,450	32,890	35
27	Ersparungskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,418,600	1,379,400	551,760	138,150	—	81,000	2,591	45
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	942,500	924,650	369,560	91,745	—	33,250	2,109	81
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	7,575,000	7,391,050	2,956,420	963,025	—	906,200	9,732	52
31	Banq. commerciale neuchâtelaise, Neuchâtel	7,645,000	7,544,100	3,017,640	318,475	—	607,950	17,894	50
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,562,500	2,209,150	883,660	367,900	—	318,050	51,276	62
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,250,000	2,237,250	894,900	339,555	—	74,900	27,449	35
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,750,000	4,717,100	1,886,840	557,690	—	691,300	28,674	81
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	946,000	901,800	360,720	104,675	—	40,850	2,024	29
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,885,000	2,804,700	1,121,850	250,745	—	143,800	26,415	15
37	Credito Ticinese, Locarno	2,132,250	2,124,150	849,660	169,025	—	136,900	42,256	81
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,660,000	4,554,650	1,821,860	277,445	—	586,850	29,496	64
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,700,000	2,683,250	1,073,300	333,915	—	136,400	7,616	19
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,871,000	1,866,900	746,760	208,735	—	79,750	11,969	47
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,617,000	8,842,400	3,586,960	1,090,325	—	162,750	46,848	99
42	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	1,000,000	890,700	356,250	89,490	—	57,100	10,763	99
Stand am 1. März		223,735,600	212,119,450	84,847,780	30,830,660	—	† 23,938,600	1,837,242	27
Etat au 1 ^{er} mars		223,737,600	212,667,550	85,067,020	30,453,155	—	21,345,750	2,408,380	04
— 22,000		— 548,100	— 219,240	— 377,505	— 2,592,850	—	— 566,137	— 2,184,977	23

* Wovon in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 10,386,000	Ausgewiesene Zirkulation	Fr. 212,119,450	Noten in Händen Dritter	Fr. 188,180,550	Gold — Or.	Fr. 105,494,925
* Dont en coupures de	500	23,740,500	Circulation accusée	—	Billets en mains de tiers	—	Silber — Argent.	10,183,515
	100	127,312,900	Noten in Kassa der Banken	23,988,600	Gesetzliche Barschaft	115,678,440	Gesetzliche Barschaft	—
	50	50,680,050	Billets chez les banques	—	Espèces légales en caisse	—	Encaisse métallique	Fr. 115,678,440
		Fr. 212,119,450	Noten in Händen Dritter	Fr. 188,180,550	Ungedekte Zirkulation	Fr. 72,502,410		
			Billets en mains de tiers	—	Circulation non couverte	—		
Stand am 1. März			Fr. 191,321,800		Fr. 76,801,625		Fr. 115,520,175	
Etat au 1 ^{er} mars			—		—		—	

† Wovon für Fr. 3,256,700. — beim Inspektorat der Emissionsbanken und bei der Abrechnungsstelle in Zürich deponiert.
† Dont fr. 3,256,700. — déposés à l'inspectorat des banques d'émission et à la chambre de compensation à Zurich.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 8. März 1902. — Du 8 mars 1902.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Chèques, Insort & Tages fällige Depots u. Kasse- scheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 3 jours	Insort 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassen- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	16,200,000	986,800	—	4,611,690. 49	1,662,638. 95	3,978,624. 80	—	11,239,251. 24
14	Banque du Commerce à Genève	22,900,000	472,950	—	9,567,222. 10	3,779,152. 10	1,672,900. —	200,000. —	15,692,224. 20
17	Bank in Basel	21,600,000	2,226,000	—	9,683,528. 46	3,279,061. 41	9,642,798. 50	—	24,831,384. 37
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,645,000	607,950	—	5,762,697. 68	631,845. 36	508,460. —	—	7,610,953. 04
	Stand am 1. März Etat au 1 ^{er} mars } 1902	68,345,000	4,293,200	—	29,625,133. 73	9,352,697. 82	15,802,784. 30	200,000. —	59,273,815. 55
		68,345,000	3,289,000	—	31,619,923. 44	9,661,278. 82	15,788,114. 30	200,000. —	60,508,316. 56
		—	+ 1,004,200	—	— 1,994,789. 71	— 308,581. —	+ 64,670. —	—	— 1,284,500. 71
Aktiven — Actif						Passiven — Passif			
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,975,560. —	11,289,254. 24	464,396. 20	19,679,210. 44	15,789,600	507,042. 64	—	16,296,642. 64
14	Banque du Commerce, à Genève	10,222,615. —	15,692,224. 20	802,624. 80	26,717,464. —	21,226,400	2,209,880. 15	—	23,486,280. 15
17	Bank in Basel	10,702,580. —	24,831,384. 37	2,489,673. 44	38,023,637. 81	21,082,300	7,485,009. 08	—	28,567,309. 06
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,336,115. —	7,510,953. 04	119,570. 78	10,966,638. 80	7,544,100	420,298. 39	—	7,964,393. 39
	Stand am 1. März Etat au 1 ^{er} mars } 1902	+ 82,286,870	59,273,815. 55	3,876,265. 20	95,886,951. 05	65,642,400	10,632,225. 26	—	76,284,625. 26
		31,884,110.	60,508,316. 56	4,850,437. 23	97,242,868. 79	65,740,550	11,687,167. 52	—	77,427,717. 62
		+ 352,760. —	— 1,284,500. 71	— 974,172. 03	— 1,855,912. 74	— 98,150	— 1,064,942. 26	—	— 1,163,092. 26

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung d. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,975,560. —	11,289,254. 24	464,396. 20	19,679,210. 44	15,789,600	507,042. 64	—	16,296,642. 64
14	Banque du Commerce, à Genève	10,222,615. —	15,692,324. 20	802,624. 80	26,717,464. —	21,226,400	2,209,880. 15	—	23,436,280. 15
17	Bank in Basel	10,702,580. —	24,831,384. 87	2,489,673. 44	38,023,637. 81	21,082,300	7,485,009. 08	—	28,567,309. 08
81	Banque commerciale neuchâtelaise	8,336,115. —	7,510,953. 04	119,570. 76	10,966,638. 80	7,544,100	420,298. 39	—	7,966,398. 39
Stand am 1. März		† 82,286,870. —	59,273,815. 55	8,376,265. 20	96,886,951. 05	65,642,400	10,632,225. 26	—	76,274,625. 26
Etat au 1 ^{er} mars		31,884,110. —	60,508,316. 66	4,850,437. 23	97,242,863. 79	65,740,550	11,687,167. 52	—	77,427,717. 52
—		+ 362,760. —	— 1,284,500. 71	— 974,172. 03	— 1,855,912. 74	— 88,150	— 1,064,942. 26	—	— 1,163,092. 26

† Ohne Fr. 21,115. 56 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 21,115. 56 monnaies d'apparat et monnaies étrangères non tarifées.

8. März 1902. — Offizieller Diskontosatz der schweizerischen Emissionsbanken: $3\frac{1}{2}\%$, gültig seit 17. Januar 1902.

8 mars 1902. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: $3\frac{1}{2}\%$, valable depuis le 17 janvier 1902.

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

2. Hälfte Februar 1902. — 2^{me} quinzaine de février 1902.

Hinterlegungen. — Dépôts.

8476-8519.

- Nr. 8476. 15. Februar 1902, 10 Uhr a. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten für Cigarrenverpackungsmittel. — Gautschi-Sandmeyer, Boniswyl (Aargau, Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Co, Bern.
- Nr. 8477. 14. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Vorhänge, Roben und andere Stickereierzeugnisse. — Preisig-Fisch, Gais (Schweiz).
- Nr. 8478. 14. février 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 72 modèles. — Fonds de boîtes de montres décorés, bijouterie, médailles. — Pierre Frainier & ses fils, Morteau (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.
- Nr. 8479. 15. Februar 1902, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Holzschnitzereien. — Max Buri, Luzern (Schweiz).
- Nr. 8480. 15. Februar 1902, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 808 Muster. — Schiffl-Stickereien. — Fenkart & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8481. 14. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1545 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Eisenhut & Co., Gais (Schweiz).
- Nr. 8482. 15. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 962 Muster. — Baumwollstickerei auf Baumwolle. — Albrecht, Tobler & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8483. 17. Februar 1902, 3 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Musterkarten. — Lüscher & Co, Bern (Schweiz).
- Nr. 8484. 18. Februar 1902, 6 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Fusstrittpresse mit zwei Werkzeugen. — E. J. Hoffmann, Thun (Schweiz).
- Nr. 8485. 17. Februar 1902, 3 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Oesen und Ringe aus Aluminium. — E. J. Hoffmann, Thun (Schweiz).
- Nr. 8486. 18. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 150 Muster. — Stickereien. — Gebrüder Alder, Herisau (Schweiz).
- Nr. 8487. 19. Februar 1902, 4 1/2 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Verschlussvorrichtung für Fenster und Türen. — Ulrich Schärer, Münsingen (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Co, Bern.
- Nr. 8488. 19. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 474 Muster. — Mechanische Stickereien. — Grauer-Frey, Deggshelm (Schweiz).
- Nr. 8489. 20. Februar 1902, 10 Uhr a. — Offen. — 2 Muster. — Reklameplakate und Etiketten. — Hans Muft, Bern (Schweiz).
- Nr. 8490. 19. février 1902, 7 h. p. — Cacheté. — 7 modèles. — Carrures et lunettes de montres décorées. — Fiffel-Gonin & Co, Champagne (Vaud, Suisse).
- Nr. 8491. 20. Februar 1902, 6 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Parkettmodelle. — Parquetterie Altdorf H. Hefti & Co, Altdorf (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co, Zürich.
- Nr. 8492. 18. Februar 1902, 1 Uhr p. — Offen. — 5 Muster. — Etiketten und Verpackungsmittel für chemische, pharmaceutische, medicinische und hygienische Präparate. — Paul Gloess, Solothurn (Schweiz).
- Nr. 8493. 21. Februar 1902, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 47 Muster. — Baumwoll-Plattstichgewebe. — Reichenbach & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8494. 21. Februar 1902, 2 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Geschnittene Salathestecke. — E. D. Blatter, Hofstetten bei Brienz (Schweiz).
- Nr. 8495. 21. Februar 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 3 Muster. — Vorgelocht in den Handel kommende Schreibpapiere und Formulare. — Alfred Brummer, Wald (Zürich, Schweiz).
- Nr. 8496. 22. Februar 1902, 10 Uhr a. — Offen. — 13 Modelle. — Rohrmöbel, Sitze und Lehnen aus gewickelten Leisten mit Stahleinlage. — Locher, Pabst & Co, Murgenthal (Schweiz).
- Nr. 8497. 21. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 226 Muster. — Gestickte seidene und baumwollene Spitzen. — Hirschfeld & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8498. 22. février 1902, 3 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Lessiveuses. — Théodore Gendre, Belfaux (Suisse).
- Nr. 8499. 18. Februar 1902, 12 Uhr m. — Offen. — 6 Modelle. — Holzschnitzereien. — Ulr. Abegglen-Seiler, Iseltwald (Schweiz).
- Nr. 8500. 22. Februar 1902, 11 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Holzschnitzereien. — Ulr. Abegglen-Seiler, Iseltwald (Schweiz).
- Nr. 8501. 22. Februar 1902, 11 Uhr a. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungsmittel für Teigwaren. — C. F. Oederlin, Genf-Acacias (Schweiz).
- Nr. 8502. 24. Februar 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Illustrierte Postkarten. — Johann Reber, Sempach (Schweiz).
- Nr. 8503. 21. Februar 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Strickwaren. — Actiengesellschaft der mech. Strickereien vormals Zimmerli & Co, Aarburg (Schweiz).
- Nr. 8504. 22. février 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Ditisheim & Co, successeurs de Maurice Ditisheim, Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 8505. 22. Februar 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 1352 Muster. — Stickereien. — Jacob Rohner, Rebstein (Schweiz).
- Nr. 8506. 24. février 1902, 7 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Ecrin pour montres. — E. Brossard, Paris (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.
- Nr. 8507. 25. février 1902, 11 1/2 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — S. Froidevaux & Co, Porrentruy (Suisse). Mandataire: F. Homberg, Berne.
- Nr. 8508. 25. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 196 Muster. — Stickereien. — Egloff & Straub, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8509. 26. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 304 Muster. — Plattstich-Gewebe (Plumetis). — Hirschfeld & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8510. 26. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1805 Muster. — Mechanische Stickereien. — F. Eugster, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8511. 26. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 132 Muster. — Gestickte Taschentücher auf Seidenfond mit Garn oder Seide. — Reichenbach & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 8512. 22. Februar 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 6 Modelle. — Uhrwerke. — Schild frères & Co, Grenchen (Schweiz).

Nr. 8513. 26. février 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 8 modèles. — Boîtes de montres. — J. Guillo d'Als, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Nr. 8514. 27. Februar 1902, 7 1/2 Uhr p. — Offen. — 9 Modelle. — Hosenschoner. — E. d. Bodmer, Stäfa (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Co, Zürich.

Nr. 8515. 25. Februar 1902, 7 Uhr p. — Offen. — 200 Muster. — Stickereien. — J. White & Co, Bruggen bei St. Gallen (Schweiz).

Nr. 8516. 25. Februar 1902, 7 Uhr p. — Offen. — 200 Muster. — Stickereien. — J. White & Co, Bruggen bei St. Gallen (Schweiz).

Nr. 8517. 28. Februar 1902, 8 3/4 Uhr a. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Vasserwagen. — J. F. Klingelfuss, Aarau (Schweiz). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel.

Nr. 8518. 26. Februar 1902, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 102 Muster. — Kettenstichstickerei. — Alfred Zürcher, Teufen (Schweiz).

Nr. 8519. 28. Februar 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 468 Muster. — Stickereien. — Billwiller Brothers, St. Gallen (Schweiz).

Verlängerungen. — Prolongations.

Nr. 4066. 4. Februar 1897, 11 Uhr a. — (II. Periode 1902/1907). — 1 Modell. — Seifenstücke. — C. Locher, Bern (Schweiz); registriert den 17. Februar 1902.

Nr. 4077. 8. février 1897, 8 h. p. — (II^e période 1902/1907). — 5 modèles. — Mouvements pour montre de poche. — Thiébaud frères, Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 19. février 1902.

Nr. 4186. 26. mars 1897, 6 1/2 h. p. — (II^e période 1902/1907). — 40 modèles. — Calibres de montres. — Dubail Monnin Frossart & Co, Porrentruy (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 21. février 1902.

Löschungen. — Radiations.

Nr. 314. 30. Dezember 1891. — 4 Modelle (Saldo von 11). — Holzschnitzereien.

Nr. 3966. 21. décembre 1896. — 1 modèle. — Bijou-montre.

Nr. 3968. 23. Dezember 1896. — 5 Muster (Saldo von 50). — Stickereien.

Nr. 3970. 23. Dezember 1896. — 9 Muster (Saldo von 35). — Stickereien.

Nr. 3998. 30. décembre 1896. — 1 modèle. — Calibre de montre.

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschließlich dekorativen Modelle ausgenommen).

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés).

2. Hälfte Februar 1902. — 2^{me} quinzaine de février 1902.

Nr. 8504. 22. février 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Ditisheim & Co, successeurs de Maurice Ditisheim, Chaux-de-Fonds (Suisse).

No 100.



Nr. 8507. 25. février 1902, 11 1/2 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — S. Froidevaux & Co, Porrentruy (Suisse). Mandataire: F. Homberg, Berne.

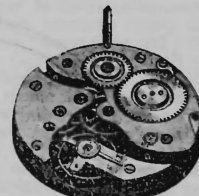
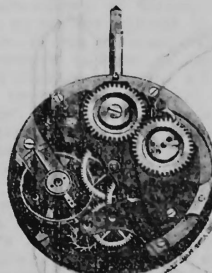
No 4.



Nr. 8512. 22. Februar 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 6 Modelle. — Uhrwerke. — Schild frères & Co, Grenchen (Schweiz).

Nr. 126.

Nr. 130.



Nr. 136.



Nr. 140.



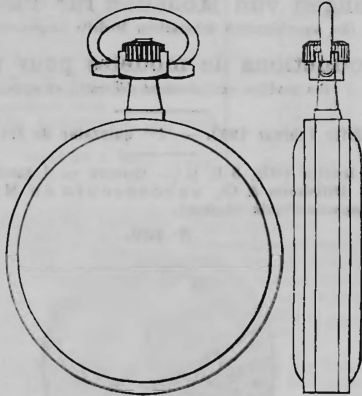
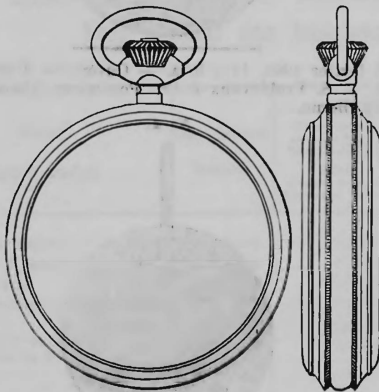
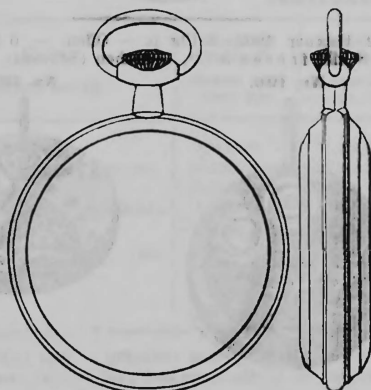
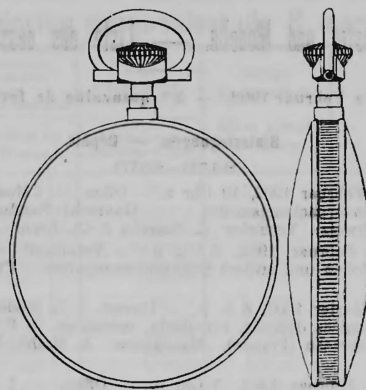
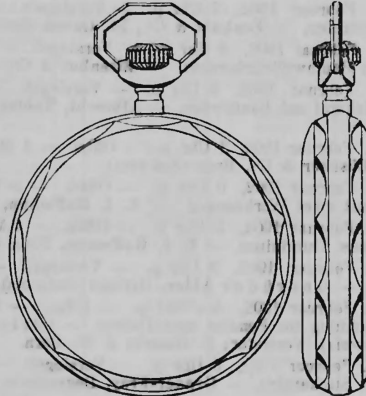
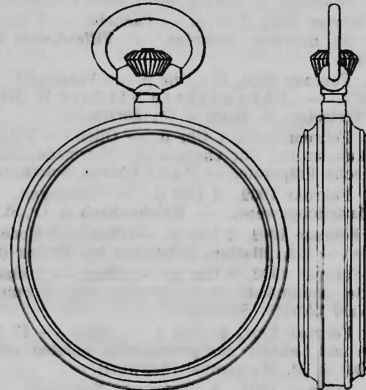
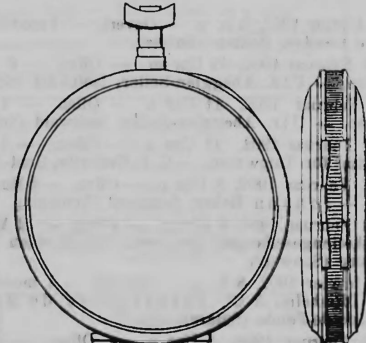
Nr. 148.



Nr. 154.



N^o 8513. 26 février 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 8 modèles. — Boîtes de montres. — J. Guillo d'Als, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

N^o 1.N^o 2.N^o 3.N^o 4.N^o 5.N^o 6.N^o 7.N^o 8.